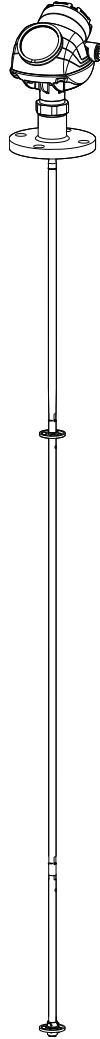


Radare a onda guidata Rosemount

Istruzioni di montaggio per sonda frazionata componibile



AVVERTENZE

La mancata osservanza delle misure di sicurezza per l'installazione e la manutenzione può causare incidenti gravi.

Le procedure di installazione e manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Usare il dispositivo esclusivamente come indicato nella relativa guida rapida e nel manuale di riferimento:

- Manuale di riferimento della serie 5300 Rosemount (documento numero 00809-0100-4530)
- Manuale di riferimento della serie 3300 Rosemount (documento numero 00809-0100-4811)
- Guida rapida della serie 5300 Rosemount (documento numero 00825-0100-4530)
- Guida rapida della serie 3300 Rosemount (documento numero 00825-0100-4811)

In caso contrario, la protezione fornita dal dispositivo potrebbe essere compromessa.

Nota

Le stesse istruzioni sono applicabili ai trasmettitori serie 3300 e 5300 Rosemount.

Attrezzatura richiesta



Attrezzi standard
(cacciavite, chiave, pinze, ecc.)



Composto anti-grippaggio o nastro in PTFE
(per connessione filettata NPT)



Due strumenti di sostegno
(in dotazione)



Guarnizione
(per connessioni filettate BSP/G, flangiate e
Tri-Clamp™)



Chiave a brugola
(in dotazione)



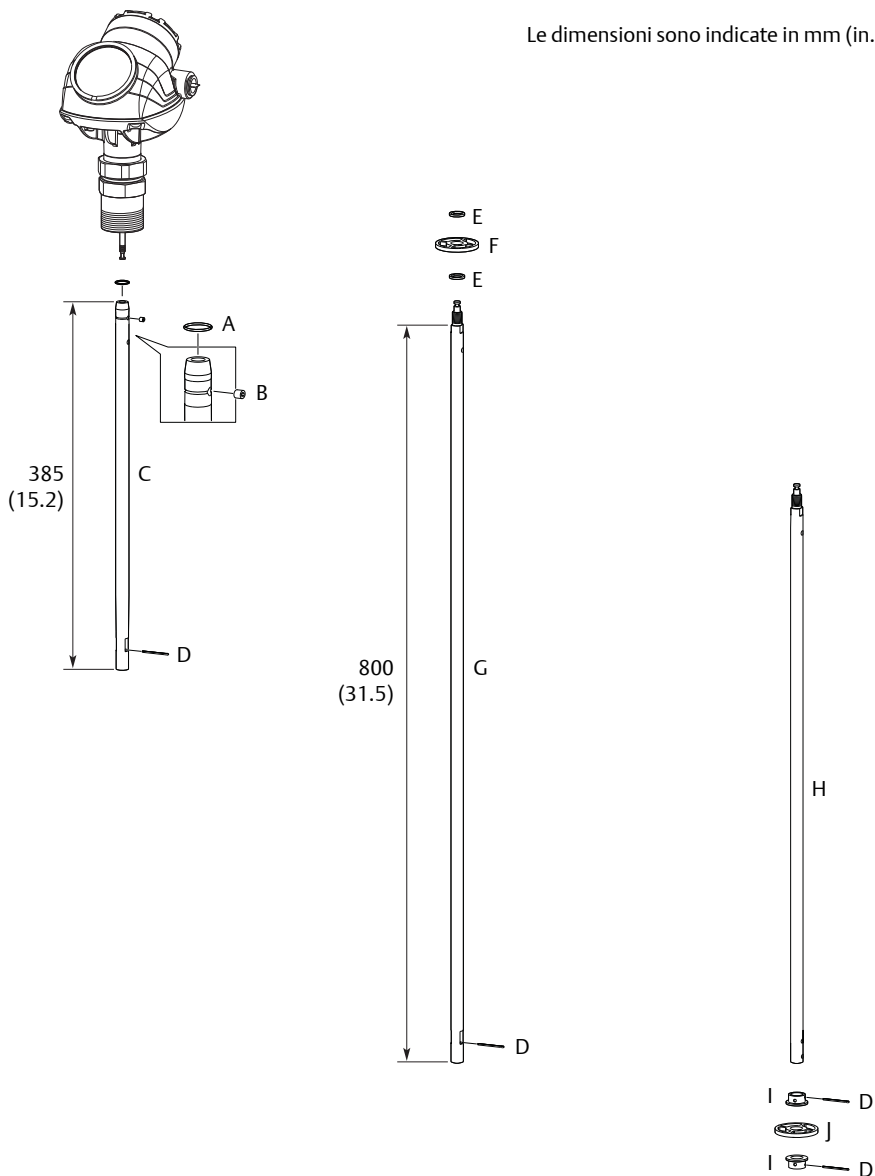
Sega

Sommario

Attrezzatura richiesta	2
Parti della sonda frazionata componibile	3
Verificare la lunghezza della sonda	4
Assemblare la sonda frazionata componibile	5
Regolare la lunghezza della sonda	17

Parti della sonda frazionata componibile

Le dimensioni sono indicate in mm (in.)

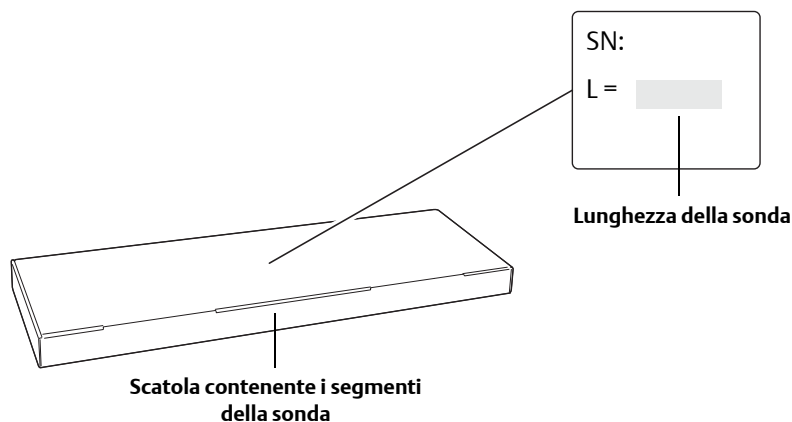


- | | |
|---------------------------------|--|
| A. Anello di sicurezza | F. Disco di centraggio in PTFE (opzionale) |
| B. Vite | G. Segmento centrale |
| C. Segmento superiore | H. Segmento inferiore (la lunghezza varia in base alla lunghezza totale della sonda) |
| D. Coppiglia | I. Boccola di supporto (per il disco di centraggio all'estremità della sonda) |
| E. Rondella in PTFE (opzionale) | J. Disco di centraggio inferiore in PTFE o in acciaio inossidabile (opzionale) |

Verificare la lunghezza della sonda

Sonda frazionata componibile ordinata con codice modello 4S

Prima dell'installazione, verificare la lunghezza della sonda (L) sull'etichetta. Qualora la lunghezza della sonda debba essere regolata, vedere "Regolare la lunghezza della sonda" a pagina 17.



Sonda frazionata componibile ordinata come kit di pezzi di ricambio

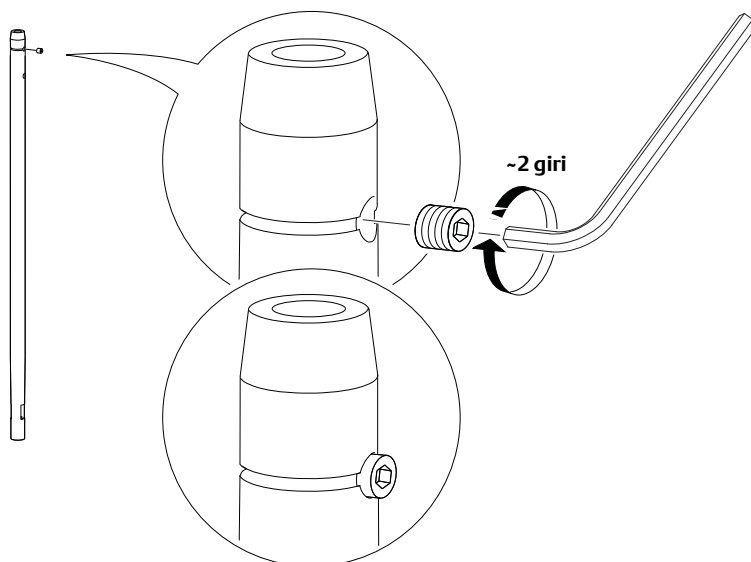
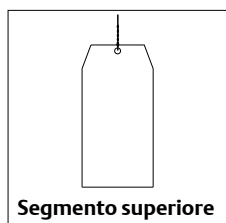
Prima dell'installazione, è necessario determinare il numero dei segmenti da aggiungere per ottenere una sonda della lunghezza desiderata. Inoltre, potrebbe essere necessario accorciare il segmento inferiore. Vedere "Regolare la lunghezza della sonda" a pagina 17.

Assemblare la sonda frazionata componibile

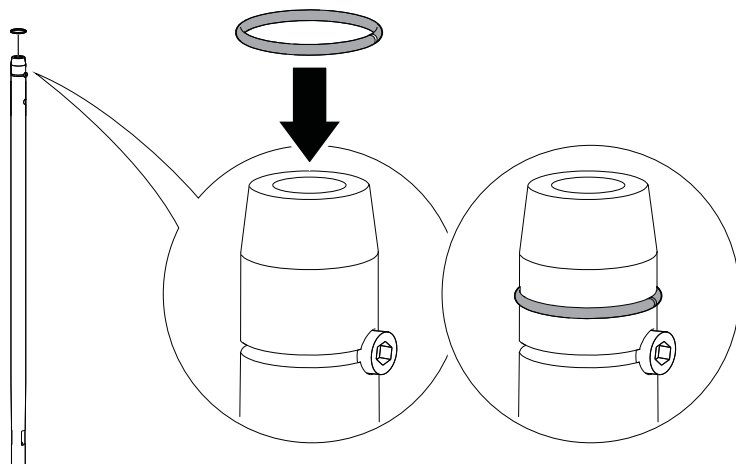
Nota

Se lo spazio accanto al serbatoio è sufficiente, è possibile assemblare la sonda prima di inserirla.

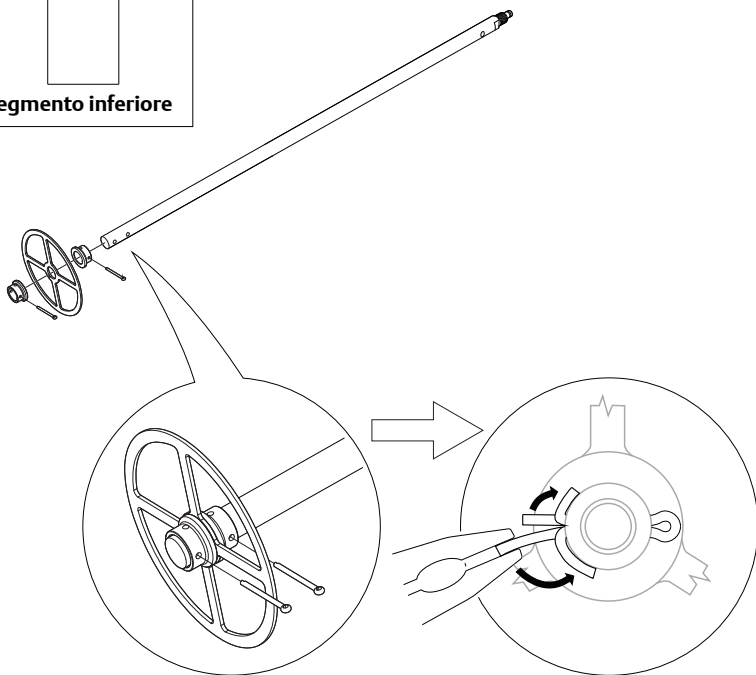
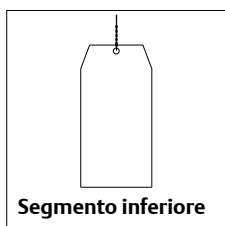
1. Inserire la vite di fissaggio sul segmento superiore. Serrare di circa 2 giri.



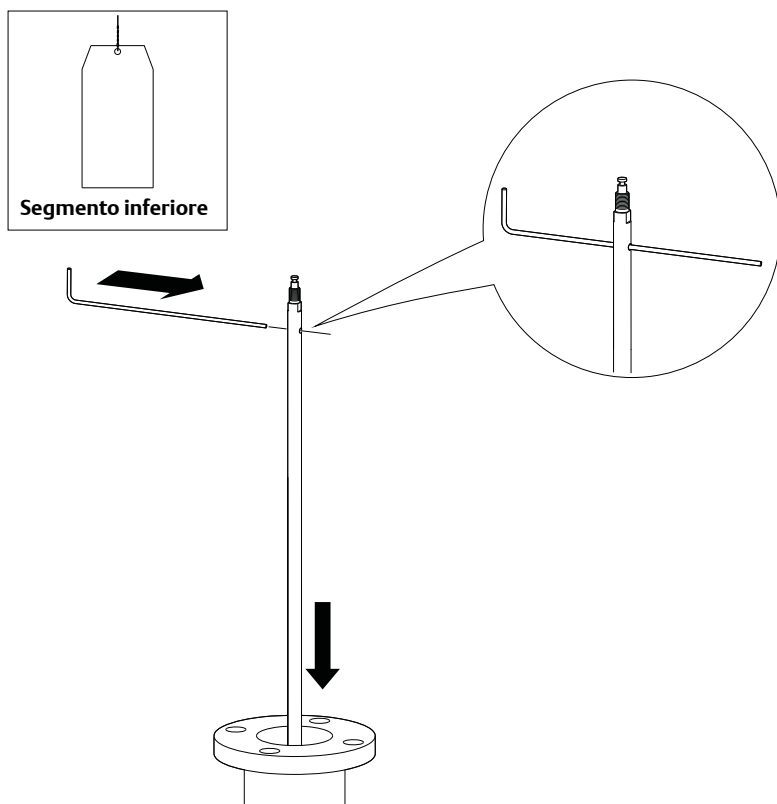
2. Preassemblare l'anello di sicurezza.



3. **Opzionale: se è stato ordinato, montare il disco di centraggio sul segmento inferiore della sonda.**



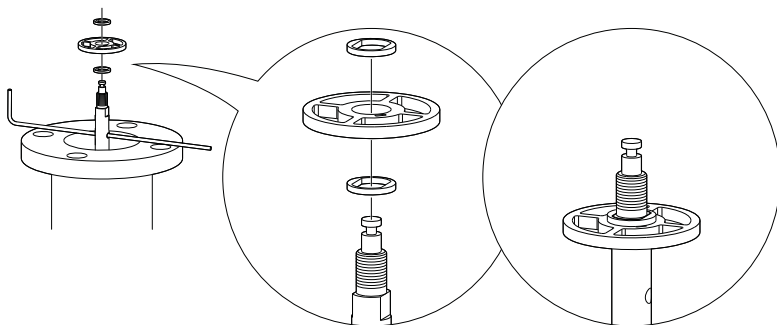
4. Inserire lo strumento di sostegno.



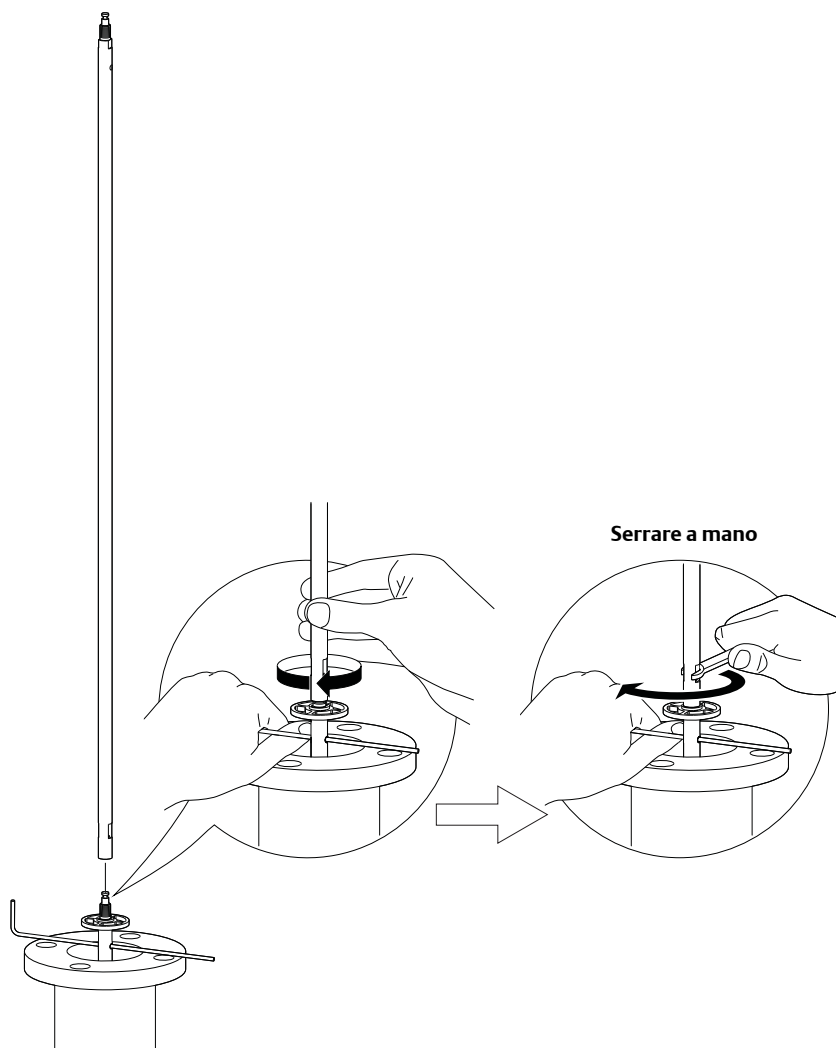
5. **Opzionale: se è stato ordinato**, montare il disco di centraggio.

Nota

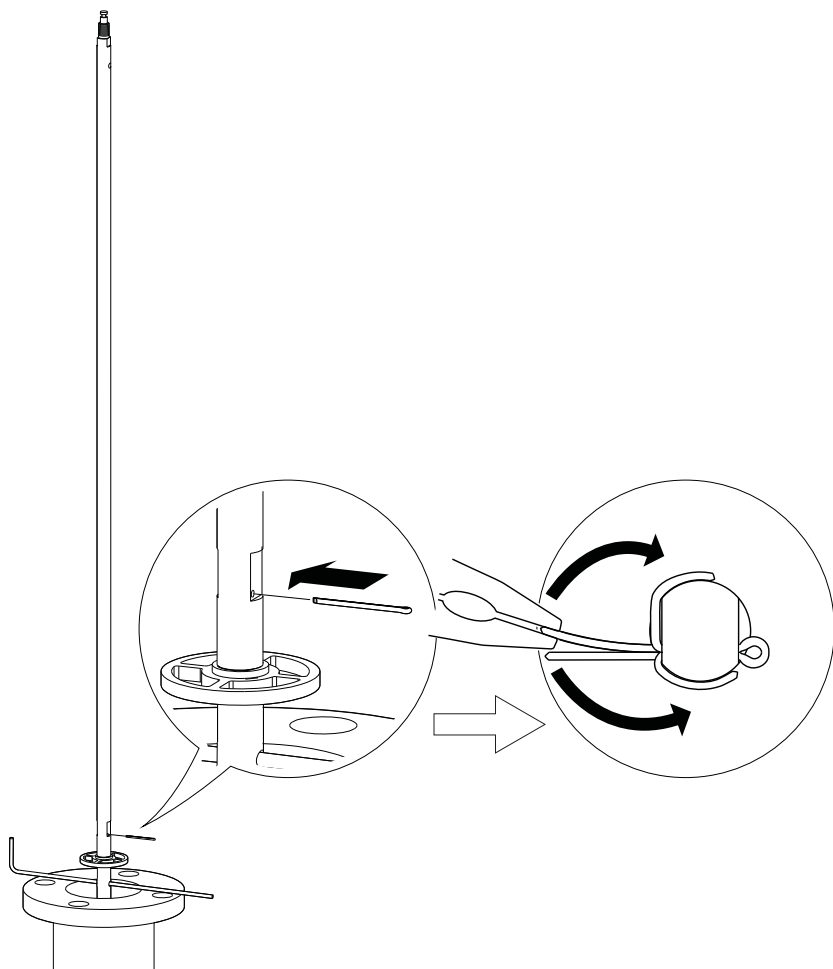
- Massimo cinque pezzi/sonda
- Minimo due segmenti tra ogni disco di centraggio



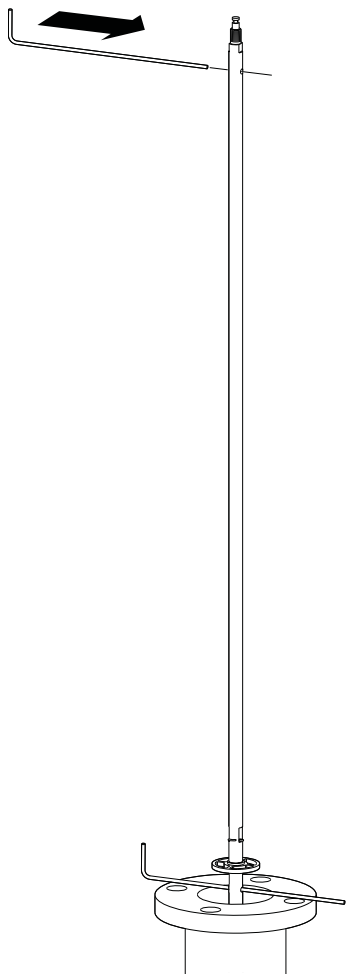
6. Montare un segmento centrale.



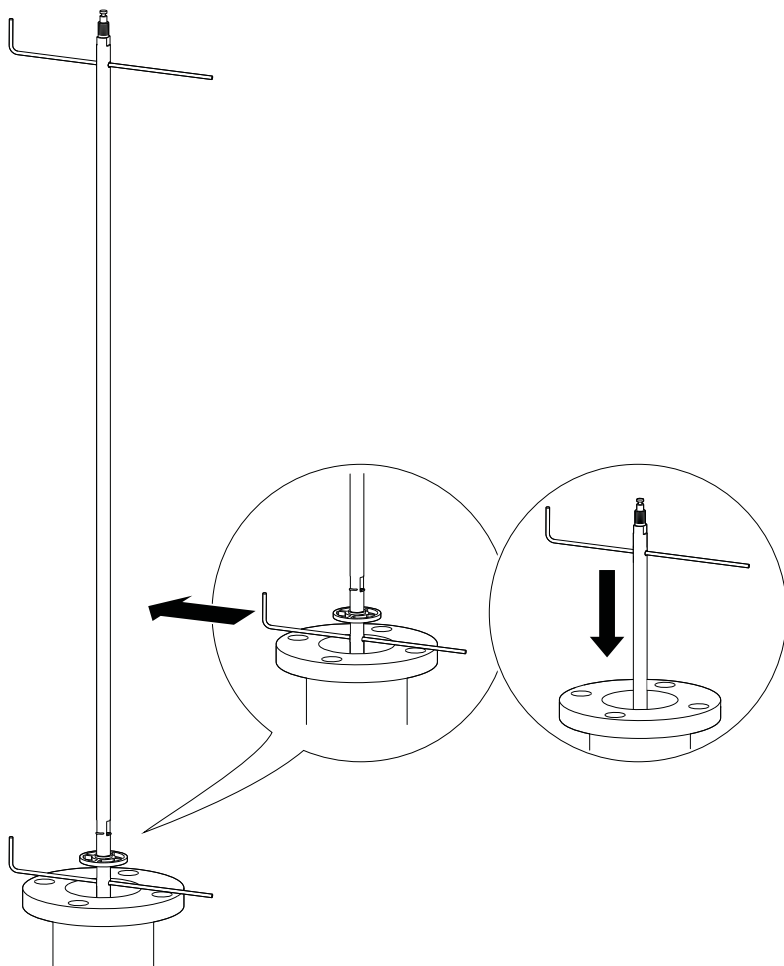
7. Fissare la coppiglia.



- Inserire il secondo strumento di sostegno.



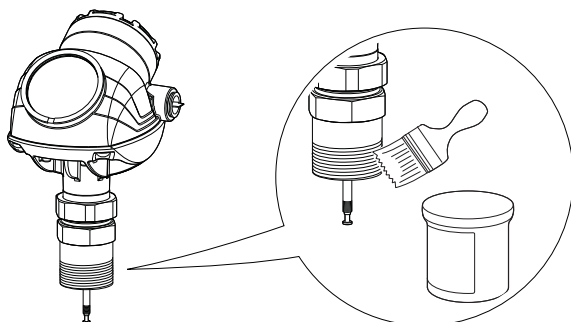
9. Rimuovere il primo strumento di sostegno e far scendere la sonda nel serbatoio.



10. Ripetere le fasi da 5 a 9 finché non sono stati montati tutti i segmenti. Terminare sempre con il segmento superiore della sonda.

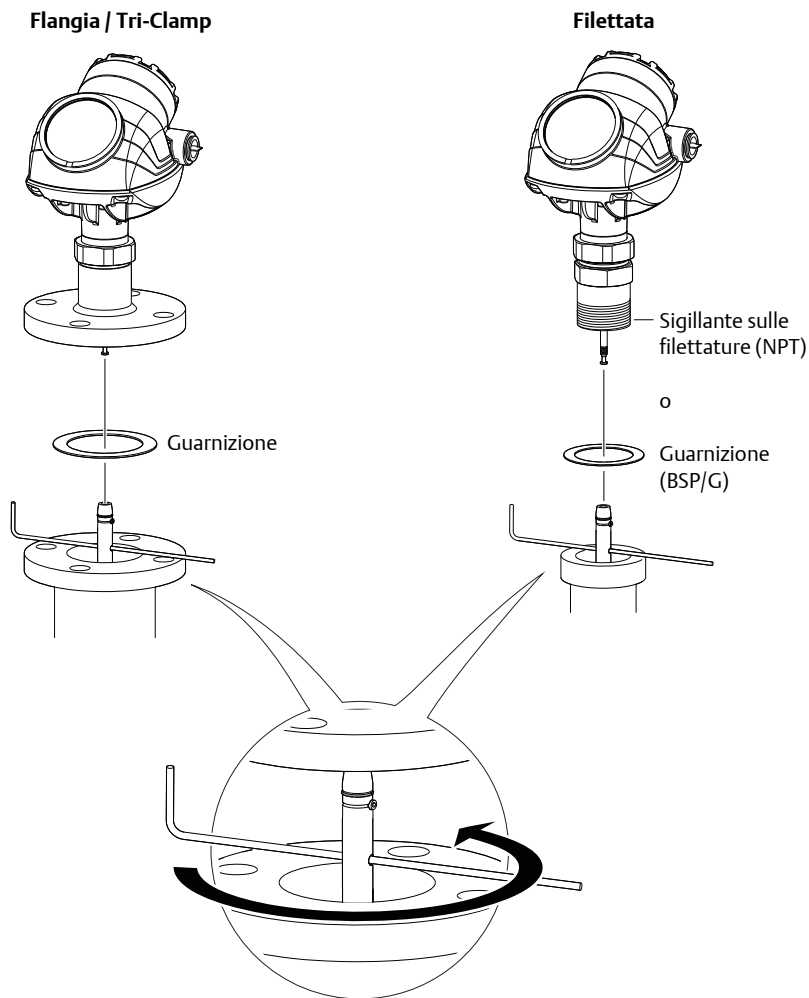
11. Sigillare e proteggere le filettature.

⚠ Solo per connessione al serbatoio filettata NPT.



Utilizzare composto anti-grippaggio o nastro in PTFE, a seconda delle procedure in uso nell'impianto.

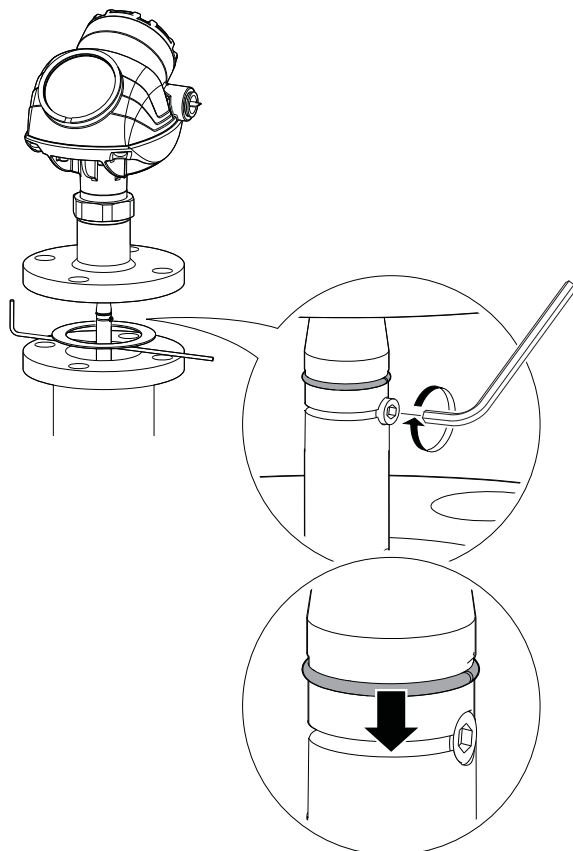
12. Fissare la sonda al dispositivo.

**Nota**

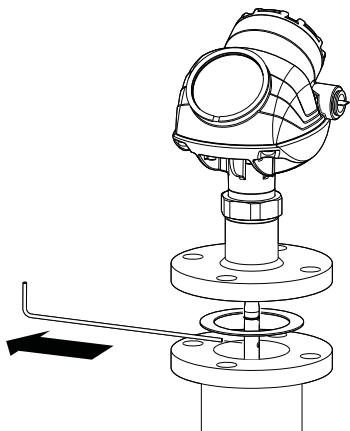
Per motivi di sicurezza, durante il montaggio del dispositivo sono necessarie almeno due persone.

Assicurarsi di sostenere il dispositivo sopra il serbatoio. Un carico eccessivo può spezzare lo strumento di sostegno.

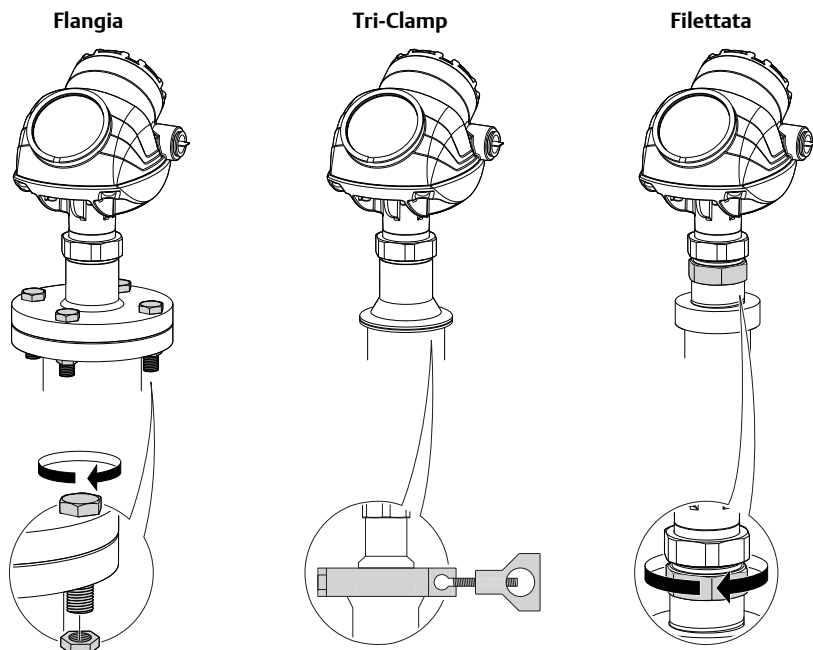
13. Serrare la vite di fissaggio e inserire l'anello di sicurezza nella scanalatura.



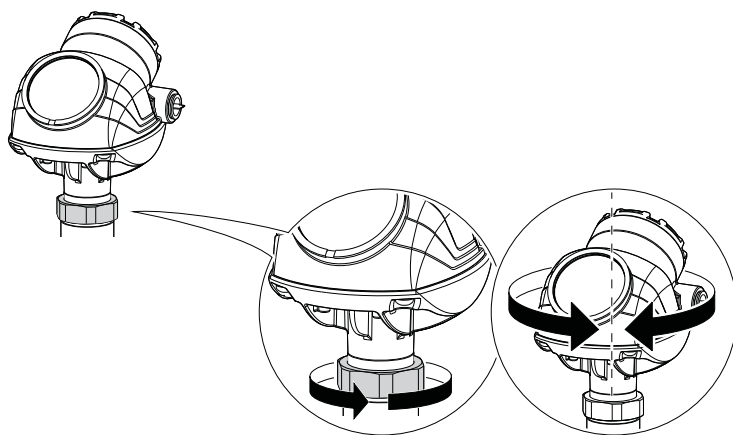
14. Rimuovere lo strumento di sostegno.



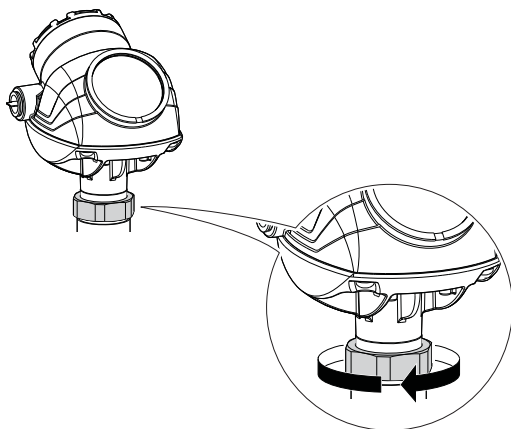
15. Montare il dispositivo sul serbatoio.



16. Ruotare la custodia nella direzione desiderata.



17. Serrare il dado. La coppia deve essere di 40 N-m (30 lb-ft).



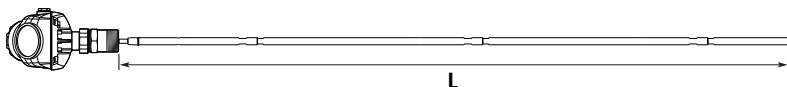
18. Collegare il cablaggio.

Per ulteriori istruzioni, consultare le guide rapide della serie 3300 (documento numero 00825-0100-4811) e della serie 5300 (documento numero 00825-0100-4530) Rosemount.

Regolare la lunghezza della sonda

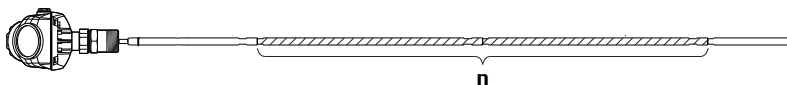
1. Determinare L , la lunghezza desiderata della sonda.

L, lunghezza desiderata della sonda:



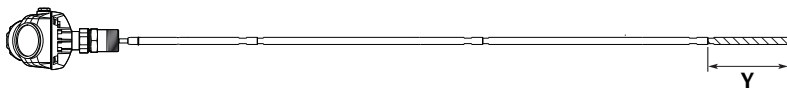
2. Determinare n , il numero di segmenti intermedi necessari per ottenere la lunghezza desiderata della sonda. Consultare la [Tabella 1](#) e la [Tabella 2](#) a pagina 19.

n , numero di segmenti intermedi:



3. Calcolare Y , la lunghezza del segmento inferiore. Consultare la [Tabella 1](#) e la [Tabella 2](#) a pagina 19.

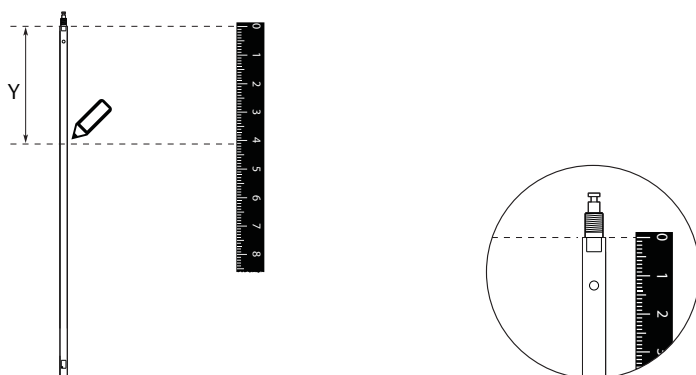
Y , lunghezza del segmento inferiore:



4. Continuare come indicato di seguito:

Lunghezza del segmento inferiore (Y)	Azione
<p>$Y < 10 \text{ mm (0.4 in.)}$</p>	<ul style="list-style-type: none"> Continuare con la fase (7). Non utilizzare il segmento inferiore.
<p>$Y \geq 10 \text{ mm (0.4 in.)}$</p>	<ul style="list-style-type: none"> Continuare con la fase (5) e tagliare il segmento inferiore.
<p>$Y = 800 \text{ mm (31.5 in.)}$</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aggiungere un ulteriore segmento intermedio al valore n calcolato. 2. Continuare con la fase (7).

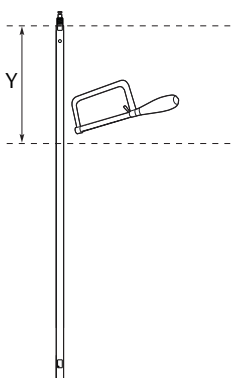
5. Segnare il punto in cui tagliare il segmento inferiore.



6. Tagliare il segmento inferiore in corrispondenza del segno.

Nota

Assicurarsi che il segmento inferiore sia fermo durante il taglio.



7. **Opzionale:** se è stato ordinato un disco di centraggio inferiore, praticare due fori nel segmento inferiore utilizzando la dima di centraggio fori.

**Dima di centraggio
fori**

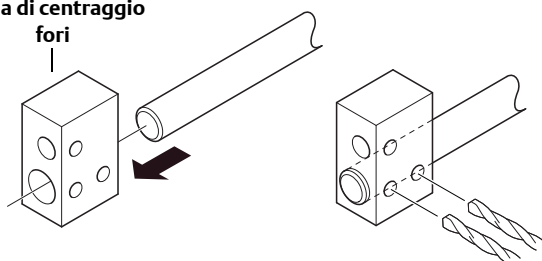


Tabella 1. Determinazione dei segmenti della sonda per tenuta standard

Lunghezza desiderata della sonda (L) ⁽¹⁾		Numero di segmenti intermedi (n)	Lunghezza del segmento inferiore (Y)	
mm	in.		mm	in.
$400 \leq L \leq 1200$	$15.8 \leq L \leq 47.2$	0 pz.	$Y = L - 400$	$Y = L - 15.8$
$1200 < L \leq 2000$	$47.2 < L \leq 78.7$	1 pz.	$Y = L - 1200$	$Y = L - 47.2$
$2000 < L \leq 2800$	$78.7 < L \leq 110.2$	2 pz.	$Y = L - 2000$	$Y = L - 78.7$
$2800 < L \leq 3600$	$110.2 < L \leq 141.7$	3 pz.	$Y = L - 2800$	$Y = L - 110.2$
$3600 < L \leq 4400$	$141.7 < L \leq 173.2$	4 pz.	$Y = L - 3600$	$Y = L - 141.7$
$4400 < L \leq 5200$	$173.2 < L \leq 204.7$	5 pz.	$Y = L - 4400$	$Y = L - 173.2$
$5200 < L \leq 6000$	$204.7 < L \leq 236.2$	6 pz.	$Y = L - 5200$	$Y = L - 204.7$
$6000 < L \leq 6800$	$236.2 < L \leq 267.7$	7 pz.	$Y = L - 6000$	$Y = L - 236.2$
$6800 < L \leq 7600$	$267.7 < L \leq 299.2$	8 pz.	$Y = L - 6800$	$Y = L - 267.7$
$7600 < L \leq 8400$	$299.2 < L \leq 330.7$	9 pz.	$Y = L - 7600$	$Y = L - 299.2$
$8400 < L \leq 9200$	$330.7 < L \leq 362.2$	10 pz.	$Y = L - 8400$	$Y = L - 330.7$
$9200 < L \leq 10.000$	$362.2 < L \leq 393.7$	11 pz.	$Y = L - 9200$	$Y = L - 362.2$

1. La lunghezza massima della sonda è 6 m (19 ft 8 in.) per la serie 3300 e 10 m (32 ft 9 in.) per la serie 5300.

Tabella 2. Determinazione dei segmenti della sonda per tenuta HTHP/HP/C

Lunghezza desiderata della sonda (L) ⁽¹⁾		Numero di segmenti intermedi (n)	Lunghezza del segmento inferiore (Y)	
mm	in.		mm	in.
$440 \leq L \leq 1240$	$17.3 \leq L \leq 48.8$	0 pz.	$Y = L - 440$	$Y = L - 17.3$
$1240 < L \leq 2040$	$48.8 < L \leq 80.3$	1 pz.	$Y = L - 1240$	$Y = L - 48.8$
$2040 < L \leq 2840$	$80.3 < L \leq 111.8$	2 pz.	$Y = L - 2040$	$Y = L - 80.3$
$2840 < L \leq 3640$	$111.8 < L \leq 143.3$	3 pz.	$Y = L - 2840$	$Y = L - 111.8$
$3640 < L \leq 4440$	$143.3 < L \leq 174.8$	4 pz.	$Y = L - 3640$	$Y = L - 143.3$
$4440 < L \leq 5240$	$174.8 < L \leq 206.3$	5 pz.	$Y = L - 4440$	$Y = L - 174.8$
$5240 < L \leq 6040$	$206.3 < L \leq 237.8$	6 pz.	$Y = L - 5240$	$Y = L - 206.3$
$6040 < L \leq 6840$	$237.8 < L \leq 269.3$	7 pz.	$Y = L - 6040$	$Y = L - 237.8$
$6840 < L \leq 7640$	$269.3 < L \leq 300.8$	8 pz.	$Y = L - 6840$	$Y = L - 269.3$
$7640 < L \leq 8440$	$300.8 < L \leq 332.3$	9 pz.	$Y = L - 7640$	$Y = L - 300.8$
$8440 < L \leq 9240$	$332.3 < L \leq 363.8$	10 pz.	$Y = L - 8440$	$Y = L - 332.3$
$9240 < L \leq 10.000$	$363.8 < L \leq 393.7$	11 pz.	$Y = L - 9240$	$Y = L - 363.8$

1. La lunghezza massima della sonda è 6 m (19 ft 8 in.) per la serie 3300 e 10 m (32 ft 9 in.) per la serie 5300.

Emerson Process Management

Blegistrasse 23
P.O. Box 1046
CH 6341 Baar
Svizzera
Tel. +41 (0) 41 768 6111
Fax +41 (0) 41 768 6300

Emerson FZE

P.O. Box 17033
Jebel Ali Free Zone
Dubai EAU
Tel. +971 4 811 8100
Fax +971 4 886 5465

**Emerson Process Management
Asia Pacific Private Limited**

1 Pandan Crescent
Singapore 128461
Tel. +65 6777 8211
Fax +65 6777 0947/65 6777 0743

**Emerson Process Management
Latin America**

1300 Concord Terrace, Suite 400
Sunrise, Florida 33323 USA
Tel. +1 954 846 5030

Emerson Beijing Instrument Co.

No.6 North Street, Hepingli
Dongcheng District, Pechino
100013
Cina
Tel. +8610 642 82233
Fax +8610 642 87640

**Emerson Process Management
Rosemount Inc.**

8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN USA 55317
Tel. (USA) +1 800 999 9307
Tel. (tutti gli altri Paesi) +1 952 906 8888
Fax +1 952 949 8889

Emerson Process Management srl

Via Montello, 71/73
I-20831 Seregno (MB)
Italia
Tel. +39 0362 2285 1
Fax +39 0362 243655
Email: info.it@emerson.com
Web: www.emersonprocess.it

© 2014 Rosemount Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Il logo Emerson è un marchio di fabbrica e un marchio di servizio di Emerson Electric Co.

Rosemount e il logotipo Rosemount sono marchi depositati di Rosemount Inc. Tri-Clamp è un marchio di fabbrica di Rosemount Inc.